


URGENCES

Samu 57
Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

Médecins
Metzervisse, Kédange, Hom-bourg-Budange, Distroff : (tél. 0820 33 20 20).
Sierck-les-Bains : tél. 0820 33 20 20.

Koenigsacker, Waldweistroff, Waldwisse : tél. 0820 33 20 20.

Pharmacies
Tous secteurs : composer le 3237.

Sapeurs-pompiers

Tous secteurs : tél. 18.

Gendarmeries
Guénange : boulevard du Pont (tél. 03 82 82 64 27).
Metzervisse : rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).
Sierck-les-Bains : place de la Grô (tél. 03 82 83 70 01).

Ambulances
Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29 ou 06 84 71 55 82).
Kédange-sur-Canner : 57-Assistance (tél. 03 87 77 98 18).
Sierck-les-Bains : tél. 03 82 83 71 01.

RETTEL

Des marcheurs de plus en plus nombreux

Le comité départemental de la Fédération française des sports populaires a tenu son assemblée générale à Rettel.



Près de deux cents personnes ont assisté à la réunion. Photo RL

Le comité départemental de la Fédération française des sports populaires (FFSP) tient son assemblée générale annuelle en des lieux différents.

Cette année, près de deux cents personnes, représentant les 102 clubs mosellans et les 11 clubs de Meurthe-et-Moselle se sont retrouvées à la salle polyvalente de Rettel où ils ont été accueillis par Rémi Schwenck, président du foyer communal.

100 000 participants en Moselle

Après une courte présentation de la commune par Jean Schwenck, maire, le président du CD 57-54, Guy Borsenberger a ouvert la séance et salué Francis Richert, le président de la Fédération française, Gérard

Wohl, le président IVV Europe, les représentants luxembourgeois, belges et allemands et tous les invités.

115 clubs

Rapport d'activités et budget ont été approuvés à l'unanimité : en 2011, le comité a supervisé 122 manifestations. En Moselle avec près de 100 000 participants et 11 manifestations avec 6 600 participants en Meurthe-et-Moselle.

En 2012, avec 115 clubs et 137 manifestations, ces chiffres seront certainement atteints voire dépassés.

L'assemblée générale 2013 du comité départemental aura lieu à Willerwald le 19 octobre et l'assemblée générale de la FFSP à Riquevihr le 6 avril 2013.

WALDWISSE

La chorale Evolution pour la messe de la Sainte-Catherine

Evolution, la chorale du pays de Sierck, rehaussera la messe du dimanche 25 novembre, jour de la Sainte-Catherine patronne de la paroisse. Un jour qui donnait lieu autrefois à de grandes réjouissances, tant profanes que religieuses et si les forains n'emplissent plus la place du village cette date est pour les plus anciens toujours aussi importante. Les choristes donneront bénévolement la messe de Charles Gounot qui, en 1839, à l'âge de 21 ans, reçu le Grand Prix de Rome pour sa cantate *Fernand*.

L'église Sainte-Catherine de Waldwisse présente beaucoup de charme et possède un maître-autel classé monument historique. L'orgue rénové il y a quelques années devrait être en pleine capacité de ses possibilités.

KIRSCH-LÈS-SIERCK

C'est leur anniversaire

C'est le premier du mois qu'André Brandenbourger a fêté en famille ses 82 ans : le 14 Juliette Kiffer a eu 89 ans et le 23, Paul Michels soufflera ses 82 bougies.

A tous les trois bon anniversaire.

APACH

Bienvenue à Harold

Harold vient de voir le jour au foyer de Cyrile Corvisy et de Julie Levenez, domiciliés tous deux dans la localité.

Félicitations aux parents et bienvenue au bébé.

LOUDRENNE

Inscriptions à la maternelle

Afin d'évaluer de façon précise les effectifs de la rentrée 2013, les parents sont invités à prendre rendez-vous avec la directrice de l'école maternelle de la Magnascole pour une pré-inscription. Celle-ci concerne les enfants nés en 2010 et, éventuellement, les enfants nés en 2009 et 2008 encore non inscrits. Les enfants concernés doivent obligatoirement être domiciliés dans une des communes du périmètre couvert par le syndicat de la Magnascole. Pour l'inscription, les parents sont priés de présenter le livret de famille et un justificatif de domicile.

Tél. 03 82 55 01 24.

VECKRING

Nouveaux horaires à la bibliothèque

Ouverte tous les mardis de 16h à 17h30, la bibliothèque municipale (installée désormais dans l'ancienne école élémentaire) le sera encore tous les premiers samedis de chaque mois (de 9h30 à 11h).

GUÉNANGE

Trucs et astuces pour réduire sa part de déchets

Alors que la semaine nationale de réduction des déchets s'ouvre demain, l'Arc mosellan et la CLCV proposent aux citoyens du territoire de venir s'informer sur la façon de devenir un consommateur plus responsable.

L'Arc Mosellan et la CLCV de Guénange participent à la semaine européenne de la réduction des déchets qui a lieu cette année du 17 au 25 novembre. Les deux structures iront même au-devant des consommateurs : ils seront en effet présents à l'Intermarché de Guénange le mercredi 21 et le vendredi 23 novembre de 9h à 12h.

Lors de ce rendez-vous, la CLCV et l'Arc Mosellan distribueront de nombreux guides sur le thème du compostage et de la consommation responsable. Ce dernier thème est d'ailleurs au cœur de l'actualité avec la récente proposition de vote de ce que tout le monde a nommé "l'amendement Nutella".

Seau bio et sacs en coton

Après avoir rempli un questionnaire sur l'art du compostage, les consommateurs recevront un "bio seau" qui les aidera dans la pratique quotidienne du compostage. Ils recevront aussi des sacs en coton biologique, avec les logos officiels. Ceci afin de les inciter à acheter "éco-responsable" dans le but de respecter en même temps l'environnement et notre santé à tous.

Car le but de cette semaine européenne, inscrite dans le cadre de la campagne nationale "Réduisons nos déchets, ça déborde", est d'inciter tout un chacun à réduire le volume de ses déchets. Et ceci, que ce soit à la maison ou en faisant ses achats, c'est-à-dire avant qu'il ne soit produit car il est évident que « *le meilleur déchet est celui que l'on ne produit pas* », aime à répéter l'ambassadrice du tri de l'Arc mosellan, qui sera présente lors des deux journées d'animation.

Conclusion : tout le monde peut agir à son niveau, tout n'étant question que de bonne volonté.

Pour tout renseignement complémentaire sur cette semaine d'action, on peut consulter le site internet www.arcmosellan.fr ou contacter Magali Mander, technicienne environnement à la communauté de communes de l'Arc Mosellan (tél. 03 82 83 21 57). Et bien sûr, tout le monde est invité sur le stand d'animation, mercredi et vendredi matin.

BOUSSE

Pas d'entracte pour le Gym-club

Depuis la rentrée de septembre, les activités du Gym-club ont repris sur les chapeaux de roues avec pas moins de cent cinq membres adultes et cinquante-huit enfants.

C'est donc dans une ambiance chaleureuse et néanmoins studieuse que les membres du club exécutent tous les mouvements proposés par les animatrices diplômées.

Gym douce ou zumba

Ces dernières font bouger sur les derniers hits de fitness, pilates, gym douce, step, zumbabéa, aérobic, danse africaine, gymnastique d'entretien et sportive, le tout sans compétition. Ce panel donne une autre idée du sport pour tous, et reste le leitmotiv pour la présidente Danielle Montanari, dont le vœu est de satisfaire le plus grand nombre, sachant que toute personne intéressée peut s'inscrire sur place avant les séances.

Horaires : pour les adultes à partir de 16 ans : le lundi, de 14h à 15h, et de 20h30 à



Chaleur et convivialité sont de mise pour les membres du Gym-club local. Photo RL

21h30. Le mercredi de 20h à 21h. Le jeudi de 9h à 10h. Le vendredi de 20h à 21h.

Pour les enfants : le mardi de 16h30 à 17h30 pour les 3 à 5 ans. Le mercredi de 14h à

16h pour les plus de 6 ans, et de 15h à 16h pour les plus de 10 ans (danse africaine).

Les prochaines manifestations prévues seront la Saint-Nicolas le 5 décembre, la

galette des rois le 9 janvier, et le repas dansant de la Saint-Valentin le 16 février.

A noter que le club recherche ardemment une autre animatrice enfants et adultes,

spécialisée en modern jazz, pour le mois de janvier. Les candidatures sont ouvertes

Contact :
Danielle Montanari
Tél. 06 79 26 56 01.

METZERVISSE

Les maires du canton ont pris bonne note



Les maires du canton réunis à Metzervisse ont écouté avec attention le percepteur Gilles Clément leur parler de la taxe d'habitation. Photo RL

Les maires du canton se sont réunis à la mairie de Metzervisse, sous la présidence de Pierre Heine, maire du chef-lieu.

Après la présentation des traditionnels bilans, la reconduction du bureau, le maintien des tarifs de cotisation et l'énoncé des projets pour 2013, dont une découverte de l'Assemblée Nationale et du Sénat, les élus ont écouté une dernière fois et avec beaucoup d'attention Gilles Clément, percepteur sur

le départ.

Celui-ci a présenté aux élus un exposé sur le calcul de la taxe d'habitation et les conséquences de la levée d'impôt par la communauté de communes

NÉCROLOGIE

Mlle Émilie Lenninger



RITZING. — Nous apprenons le décès de Mlle Émilie Lenninger, survenu le 16 novembre à Thionville, à l'âge de 22 ans.

Elle avait vu le jour le 5 novembre 1990 à Thionville. Elle résidait dans la commune et était apprentie vendeuse chez Cousin, à Thionville. Elle laisse ses parents, son frère, toute sa famille et ses amis dans la peine.

Elle repose à la chapelle de Ritzing.

Afin de dire un dernier adieu à Émilie, une messe d'enterrement sera célébrée le mardi 20 novembre à 14 h 30, en l'église Saint-Martin de Lausstroff, suivie de l'inhumation au cimetière de Ritzing.

Nos condoléances à sa famille.

À NOTER

Recherche arbitre

Bousse : le club de foot de Bousse recherche très rapidement un candidat à l'arbitrage.

Contact : 06 48 36 12 77 ou 06 32 45 47 64.

KÉDANGE-SUR-CANNER

Collecte de sang

Les stocks de sang sont au plus bas actuellement. Alors on n'hésitera pas à prendre le chemin de la salle Saint-Rémi, jeudi 22 novembre, de 16 à 19h, où l'Association des donneurs de sang de Kédange et environs organise une collecte.

VOLSTROFF

L'avenir des forêts en question

Vendredi 23 novembre, à 20h30, salle Arc-en-ciel, Patrick Klein, thermicien invité par l'association locale Eco-missions, interviendra sur le thème "Quel est l'avenir de nos forêts ? En quoi cela nous concerne". Il évoquera le projet de centrale à bois (biomasse) appuyée sur le modèle de l'UEM. Il poursuivra par une présentation de l'efficacité énergétique et de l'impact écologique des centrales à bois de grande envergure.

Entrée libre et gratuite.